

10 - Chi, Goes Exploring.

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chi, Goes Exploring.

[00:33] Ch

This isn't my home. Let's go home!

[00:44] Ch

They don't care.

[00:48] Ch

I need to calm down and think this over calmly.

[00:53] Ch

This smells like me!

[00:58] Ch

This doesn't.

[01:01] Ch

This smells like me!

[01:03] Ch

This doesn't.

[01:05] Ch

This smells like me!

[01:07] Ch

This doesn't.

[01:09] Ch

This smells like me!

[01:10] Ch

This doesn't.

[01:11] Ch

This smells like me!

[01:12] Ch

This doesn't.

[01:18] Ch

Things I don't know...

[01:22] Ch

and my things...

[01:24] Ch

They're mixed together!

[01:27] Ch

What should I do?

[01:34] Ch

I'll make them all mine!

[01:41] Ch

This belongs to me!

[01:43] FV

Ah! Chi! No!!

[01:49] Ch

This belongs to me, too!

[01:52] FV

Ow-ow-ow...

[01:53] FV

Wait... Is she peeing?!

[01:56] FV

No!

[02:00] FV

Oh, my mistake...

[02:03] Ch

There!

[02:04] Ch

And here!

[02:12] FV

Safe...

[02:18] Yo

Mom, are you OK?

[02:20] Ch

There, too!

[02:22] Ch

It's mine!

[02:23] Ch

And there!

[02:25] Ch

Mine! Mine!

[02:32] Ch

All right! Now it's all mine!

[02:37] MV

What's all that racket?

[02:44] Ch

There's more I haven't marked yet!

[02:50] FV

Chi, I'm begging you, be a good kitty...

[02:54] ---

Revision #1

Created 2026-01-29 03:39:58 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:39:58 UTC by whimsee